

M.O., 2005**Order of the Minister of Municipal Affairs and Regions dated 7 October 2005**

Cities and Towns Act
(R.S.Q., c. C-19)

Estimate to cover the expenditures relating to the mayor's office staff or the office staff of designated councillors of municipalities with a population of 100,000 or more

WHEREAS, under section 114.4 of the Cities and Towns Act (R.S.Q., c. C-19), the mayor or a designated councillor, within the meaning of section 114.5 of the Act, of a municipality with a population of 100,000 or more may appoint a chief of staff and any other staff members necessary for the orderly administration of the mayor's or the councillor's office;

WHEREAS, under section 114.11 of the Act, if the mayor or a designated councillor exercised the power provided for in section 114.4, the budget of the municipality must contain an estimate to cover the expenditures relating to office staff and determined according to the standards, scales and other conditions set under section 114.6 of the Act;

WHEREAS, under section 114.11 of the Act, the estimate may not exceed the percentage of the total of the other estimates in the budget of the municipality determined by the Minister of Municipal Affairs and Regions;

WHEREAS it is expedient to determine the percentage;

THEREFORE, the Minister of Municipal Affairs and Regions orders as follows:

The estimate to cover the expenditures relating to office staff and determined according to the standards, scales and other conditions set under section 114.6 of the Cities and Towns Act may not exceed the percentages established hereinafter:

(1) for Ville de Montréal: 0.10% of the total of the other estimates in the budget of the city;

(2) for other municipalities:

(a) 0.26% of the total of the other estimates in the budget of the municipality where they are less than \$200,000,000;

(b) 0.25% of the total of the other estimates in the budget of the municipality where they are at least \$200,000,000 and less than \$400,000,000;

(c) 0.24% of the total of the other estimates in the budget of the municipality where they are at least \$400,000,000 and less than \$600,000,000;

(d) 0.23% of the total of the other estimates in the budget of the municipality where they are at least \$600,000,000 and less than \$800,000,000;

(e) 0.22% of the total of the other estimates in the budget of the municipality where they are at least \$800,000,000 and less than \$1,000,000,000;

(f) 0.21% of the total of the other estimates in the budget of the municipality where they are at least \$1,000,000,000 and less than \$1,200,000,000; and so on.

This Minister's Order comes into force on the day of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

Québec, 7 October 2005

NATHALIE NORMANDEAU,
Minister of Municipal Affairs and Regions

7156

M.O., 2005**Order of the Minister of Sustainable Development, Environment and Parks dated 11 October 2005**

Environment Quality Act
(R.S.Q., c. Q-2)

CONCERNING the Regulation respecting the rate to determine the costs of sampling, analysis, inspection or investigation included in the costs of civil or penal proceedings instituted for the purposes of the Environment Quality Act

THE MINISTER OF SUSTAINABLE DEVELOPMENT,
ENVIRONMENT AND PARKS

CONSIDERING section 116.1.1 of the Environment Quality Act (R.S.Q., c. Q-2), enacted by section 12 of chapter 24 of the Statutes of 2004, according to which the Minister of Sustainable Development, Environment and Parks may, by regulation, establish the rate for human and material resources to determine the costs of sampling, analysis, inspection or investigation that are included in the costs of civil or penal proceedings instituted for the purposes of the Environment Quality Act, when they are incurred by the Minister;